

A City & Guilds Vizsgaközpont

## **VIZSGASZABÁLYZATA**

**VIZSGÁZÓK** részére a Magyarországon szervezett  
International ESOL Diploma nyelvvizsga esetén

Készült a City & Guilds nemzetközi vizsgaszabályzata és a 137/2008 (V.16),  
182/2009 (IX.10) és a 39/2011(III.22) számú kormányrendeletek figyelembevételével.

A City & Guilds fenntartja a jogot, hogy a vizsgaszabályzatot időről időre módosítsa  
ha, erre szükség van. Az aktuális vizsgaszabályzatot a [www.cityandguilds.hu](http://www.cityandguilds.hu)  
honlapon tesszük közzé.

Dátum: 2013. január

©2012 City and Guilds

City & Guilds Vizsgaközpont • 1071 Budapest, Peterdy u. 15.  
T: 06 1 4131301 • F: 06 1 4131302 • [info@cityandguilds.hu](mailto:info@cityandguilds.hu) • [www.cityandguilds.hu](http://www.cityandguilds.hu)

# TARTALOMJEGYZÉK

1	Vizsgaidőpontok	
2	Nyelvvizsga leírása, szintjei, értékelése	2.1 Nyelvvizsga szintjei 2.2 Nyelvvizsga leírás 2.3 Nyelvvizsga értékelése
3	Jelentkezés / halasztás / visszalépés	3.1 Vizsgadíj 3.2 Vizsgahelyek 3.3 Jelentkezés a vizsgára 3.4 Vizsgahalasztás 3.5 Visszalépés a vizsgától
4	Vizsga megkezdése	4.1 Személyazonosság igazolása 4.2 Vizsgaterem berendezése 4.3 Ültetés 4.4 Vizsgafelügyelő ismertetője a vizsga előtt 4.5 Késés
5	Vizsga menete	5.1 Írásbeli vizsga 5.2 Szóbeli vizsga 5.3 Vizsgán jelenlévő személyek
6	Vizsgán betartandó szabályok	6.1 Megengedett segédeszközök 6.2 Mobiltelefonok 6.3 Összeférhetetlenség 6.4 Vizsgák érvénytelenítése / vizsgacsalás 6.5 Vizsgaterem elhagyása vizsga közben
7	Vizsga befejezése	
8	Eredmények / bizonyítványok	8.1 Eredmények közlése 8.2 Bizonyítványok kiállítása 8.3 Igazolás sikeres vizsgáról 8.4 Hibás bizonyítványok cseréje 8.5 Elvesztett bizonyítványok pótlása
9	Betekintés / felülvizsgálat /panaszok	9.1 Betekintés a vizsgadolgozatba 9.2 Felülvizsgálat 9.3 Újraértékelés 9.4 Panaszok kezelése
10	Speciális igényű vizsgázók	10.1 Írásbeli kérelem 10.2 Mozgáskorlátozott vizsgázók 10.3 Látássérült vizsgázók 10.4 Hallás sérült vizsgázók 10.5 Diszlexiás vizsgázók
11	Egyéb rendelkezések	11.1 Vészhelyzet 11.2 Vizsgaanyag tulajdonosa 11.3 Szerzői jogok 11.4 Vizsgaszabályzat elfogadása 11.5 Adatvédelem 11.6 Felügyeleti szerv

## 1. VIZSGAIDŐPONTOK

A City & Guilds vizsgaközpont évente minimum 5 időpontban kíván vizsgát szervezni, amelyek az éves vizsganaptárban szerepelnek. Ezen időpontok mindegyikén meghirdetésre kerül B2 szintű vizsga, a B1 és C1 szintű vizsgák évente minimum 3 alkalommal kerülnek megrendezésre. A különböző szintű vizsgák nem feltétlenül mindegyik vizsgahelyen kerülnek megszervezésre. Az ezzel kapcsolatos aktuális információkat a honlapunkon és egyéb tájékoztatási csatornáinkon tesszük közzé.

Vizsgaközpontunk éves vizsganaptárral rendelkezik, melyet a [www.cityandguilds.hu](http://www.cityandguilds.hu) honlapon teszünk közzé.

## 2. NYELVVIZSGA LEÍRÁSA, SZINTJEI, ÉRTÉKELÉSE

### 2.1 Nyelvvizsga szintjei

City & Guilds szintek	Magyarországi akkreditált szint
Achiever – B1	B1 - Alapfok
Communicator – B2	B2 - Középfok
Expert – C1	C1 - Felsőfok

A nyelvvizsga követelményeit a 137/2008 (V.16) kormányrendelet állapította meg. Az aktuális kormányrendeletet a [www.nyak.hu](http://www.nyak.hu) honlapon találják.

### 2.2 Nyelvvizsga leírás

A City & Guilds Vizsgaközpont egynyelvű komplex angol nyelvvizsgákat kínál Magyarországon.

A vizsgák a következő vizsgarészekből állnak:

1. hallás utáni szövegértés
2. olvasott szöveg értése
3. írott szöveg létrehozása
4. beszédkésztség mérése

Az írásbeli vizsgarészhez (1. 2. 3. részek) egynyelvű (angol-angol) nyomtatott általános szótár használható, tehát például a következő szótárak nem használhatóak: 'Picture dictionary, Idioms' dictionary, Phrasal verbs' dictionary, Language activator. Thesaurus, Collocation dictionary, Thematic dictionary, business dictionary. Elektronikus szótárt nem lehet használni.

**B1 szint (Achiever) Írásbeli – (vizsga időtartama: beszédértés kb. 30 perc, olvasás és írás 2 óra 10 perc)**

<b>Készség és fókusz</b>	<b>Feladat</b>	<b>Formátum</b>	<b>Pontszám</b>
<b>Beszédértés 1:</b> különböző megnyilatkozások kontextusának, jelentésének és funkciójának megértése	Hat rövid mondat. Állítás, magyarázat, leírás, instrukció vagy kérdés kétszeri meghallgatása.	Feleletválasztás négy opcióval minden közlésnél a megfelelő válasz kiválasztásához.	6
<b>Beszédértés 2:</b> beszélgetés adott aspektusának felismerése	Kétszeri meghallgatással három kétszereplős beszélgetés alábbi szempontjainak azonosítása: téma, cél, kontextus, beszélők, lényeg, beszélők közti kapcsolat, szerepek, funkciók, hozzáállások, érzelmek és vélemények.	Feleletválasztás négy opcióval minden beszélgetésnél.	6
<b>Beszédértés 3:</b> kulcsinformáció kiszűrése monológból	Kétszeri meghallgatással rádióközvetítés, beszéd, elbeszélés, prezentáció stb specifikus információjának azonosítása.	Jegyzet hat fejléccel és üres hellyel a megfelelő információk megadásához.	6
<b>Beszédértés 4:</b> két beszélő diskurzusának követése	Kétszeri meghallgatással egy beszélgetés alábbi szempontjainak azonosítása: lényeg, példák, tények, vélemények, ellentétek, cél, kulcsgondolatok, hozzáállás, ok és okozat.	Hat feleletválasztós kérdés négy opcióval.	6
<b>Olvasás 1:</b> többféle autentikus szöveg koherenciájának és kohéziójának megértése	Öt rövid szöveg egy-egy szövegdobozzal az elrendezés, lexika (szókincs), kohéziós eszközök és koherencia tesztelésére.	Öt feleletválasztós kérdés négy opcióval a szövegek megfelelő kiegészítéséhez.	5
<b>Olvasás 2:</b> a jelentés szövegbeli felépítésének megértése	Egy szöveg, amelyből hiányzik hat mondat, pl. a bekezdés első mondata (téma mondat), az összefoglaló mondat, a gondolat kifejtése, egy szempont hangsúlyozása, vélemény, ellentét, sorrend, előre- vagy visszautalás, a következő gondolatra való átvezetés.	Választás 8 mondatból a hat szövegdoboz kitöltésére.	6
<b>Olvasás 3:</b> a szöveg céljának megértése és specifikus információ kikeresése	Négy rövid szöveg, pl email, újságcikk, reklám stb kapcsolódó témakörben, de különböző célokra.	Kilenc többszörös párosítás a szövegben található információ azonosítására.	9
<b>Olvasás 4:</b> specifikus információ megértése részletes olvasással	Folyamatos szöveg: elbeszélő, leíró, ismertető, életrajzi vagy útmutató jellegű .	Tíz rövid nyitott kérdés.	10
<b>Írás 1:</b> szövegjavítás: hibák azonosítása és javítása	Egy szöveg: események leírása, rövid jelentés, újságcikk stb. A szövegben nyolc hiba van: központozás, betűzés és nyelvtan.	Hiba azonosítása, javított alak beírása ugyanannak a sornak a margójára.	8
<b>Írás 2:</b> válasz adott szövegre, formális stílusban, adott olvasóközönség számára	Megadott szempontok alapján szövegírás, melyben a vizsgázó egy levélre, poszterre, határidőnaplós bejegyzésre, menetrendre, szórólapra reagál. Négy tartalmi pontnak kell szerepelnie.	Elvárt teljesítmény: 70-100 szó	12
<b>Írás 3:</b> közvetlen stílusú (informális) levél írása barátinak	Megadott szempontok alapján magánlevél írása. Két funkciónak kell szerepelnie, pl. barát meghívása ott tartózkodásra, javasolt program leírása.	Elvárt teljesítmény: 100-120 szó	12

**B1 szint (Achiever) Szóbeli vizsgarész (vizsga időtartama 12 perc)**

<b>Készség és fókusz</b>	<b>Feladat</b>	<b>Időtartam</b>	<b>Pontszám</b>
<b>Beszédkészség 1:</b> személyes információ kommunikálása	Név megadása és betűzése, nemzetiség megadása (vizsgázó azonosítása céljából), Válasz max. öt kérdésre, mindegyik a megadott öt különböző téma egyikéből	3 perc	(12*0,5=)6
<b>Beszédkészség 2:</b> megfelelő interakció társadalmi érintkezésben	A vizsgáztató két vagy három szituációt vezet fel, melyre a vizsgázónak reagálnia kell vagy interakciót kezdeményeznie.	3 perc	(12*0,5=)6
<b>Beszédkészség 3:</b> információ- és véleménycsere	Részvétel rövid megbeszélésben, melynek célja terv, előkészület vagy döntés meghozatala vizuális információ alapján	3 perc	(12*0,5=)6
<b>Beszédkészség 4:</b> téma prezentálása	30 másodperces felkészülési idő után 1 percig összefüggően kell beszélni a vizsgáztató által megadott témáról, majd a vizsgáztató által feltett, és a témához kapcsolódó kérdésekre kell válaszolni.	3 perc	(12*0,5=)6

**B2 szint (Communicator) írásbeli vizsgarész** – (vizsga időtartama: beszédértés kb. 30 perc, olvasás és írás 2 óra 10 perc)

Készség és fókusz	Feladat	Formátum	Pontszám
<b>Beszédértés 1:</b> rövid beszélgetések kontextusának, jelentésének és funkciójának megértése, konkrét és absztrakt témában	Kétszeri meghallgatással nyolc befejezetlen beszélgetés két beszélő között, ezek közül egy formális stílusú.	Minden beszélgetésnél feleletválasztás négy opcióval a beszélgetés megfelelő befejezéséhez vagy folytatásához.	8
<b>Beszédértés 2:</b> beszélgetés adott szempontjának azonosítása	Kétszeri meghallgatás során három kétszereplős beszélgetésben az alábbi szempontok azonosítása: téma, cél, kontextus, beszélők, lényeg, beszélők közötti kapcsolat, szerepek, funkciók, hozzáállások, érzelmek és vélemények.	Minden beszélgetésnél két feleletválasztós kérdés négy opcióval.	6
<b>Beszédértés 3:</b> kulcsinformáció kiszűrése monológból	Kétszeri meghallgatással rádióközvetítés, elbeszélés, prezentáció stb. specifikus információjának megértése.	Jegyzet nyolc fejléccel és üres hellyel a megfelelő információk megadásához.	8
<b>Beszédértés 4:</b> két beszélő közötti diskurzus követése	Kétszeri meghallgatással egy beszélgetés alábbi szempontjainak azonosítása: lényeg, példák, tények, vélemények, ellentétek, cél, kulcs gondolatok, hozzáállás, ok és okozat.	Nyolc feleletválasztós kérdés négy opcióval.	8
<b>Olvasás 1:</b> információk, gondolatok és vélemények részletes megértése	Egy hosszú szöveg: hír, újságcikk, kritika vagy javaslat.	Hat feleletválasztós kérdés négy opcióval.	6
<b>Olvasás 2:</b> a jelentés szövegbeli felépítésének megértése	Összefüggő szöveg, amelyből hiányzik hat mondat, pl. a bekezdés első mondata (téma mondat), az összefoglaló mondat, a gondolat kifejtése, egy szempont hangsúlyozása, vélemény, ellentét, sorrend, előre- vagy visszautalás, a következő gondolatra való átvezetés.	Választás 8 mondatból a hat szövegdoboz kitöltésére.	6
<b>Olvasás 3:</b> a szöveg céljának megértése, specifikus információ kikeresése és az író véleményének, hozzáállásának értelmezése	Négy szöveg, pl. email, újságcikk, reklám, prospektus stb. kapcsolódó témakörben, de különböző célokra.	Kilenc többszörös párosítás feladat a szövegben található információ azonosítására.	9
<b>Olvasás 4:</b> specifikus információ megértése részletes olvasással	Összefüggő szöveg: elbeszélő, leíró, magyarázó, ismertető, életrajzi vagy útmutató jellegű.	Kilenc rövid nyitott kérdés.	9
<b>Írás 1:</b> megfelelő válasz adott szövegre, formális stílusban, megadott olvasóközönség számára	Megadott szempontok alapján formális szöveg írása grafikus vagy vizuális input segítségével. Négy tartalmi pontnak szerepelnie kell, az olvasó meg van adva.	Elvart teljesítmény: 100-150 szó	12
<b>Írás 2:</b> közvetlen stílusú (informális) levél írása barátnak, elbeszélő vagy leíró fogalmazás készítése	Megadott szempontok alapján informális stílusú levél írása, általános, szaktudást nem igénylő témában.	Elvart teljesítmény: 150-200 szó	12

**B2 szint (Communicator) Szóbeli vizsgarész (vizsga időtartama 15 perc)**

Készség és fókusz	Feladat	Időtartam	Pontszám
<b>Beszédképesség 1:</b> személyes információ kommunikálása	Név megadása és betűzése, nemzetiség megadása (vizsgáló azonosítása céljából), Válasz max. öt kérdésre, mindegyik a megadott öt különböző téma egyikéből.	3 perc	(12*0,5=)6
<b>Beszédképesség 2:</b> megfelelő interakció társadalmi érintkezésben	A vizsgáztató két vagy három szituációt vezet fel, melyre a vizsgálónak reagálnia kell vagy interakciót kezdeményeznie.	3 perc	(12*0,5=)6
<b>Beszédképesség 3:</b> információ- és véleménycseré	Részvétel rövid megbeszélésben, melynek célja terv, előkészület vagy döntés meghozatala megadott információ alapján. A vizsgáló 20 másodpercet kap az információ áttekintésére.	4 perc	(12*0,5=)6
<b>Beszédképesség 4:</b> téma prezentálása	30 másodperces felkészülési idő után 2 percig összefüggően kell beszélni a vizsgáztató által megadott témáról, majd a vizsgáztató által feltett, és a témához kapcsolódó kérdésekre kell válaszolni.	5 perc	(12*0,5=)6

## C1 szint (Expert) Írásbeli vizsgarész – (vizsga időtartama: beszédértés kb. 30 perc, olvasás és írás 2óra 40 perc)

Készség és fókusz	Feladat	Formátum	Pontszám
<b>Beszédértés 1:</b> rövid beszélgetések kontextusának, jelentésének és funkciójának megértése, konkrét és absztrakt témában	Kétszeri meghallgatással nyolc befejezetlen beszélgetés két beszélő között. Idiomatikus kifejezések, kollokvializmusok, regiszterváltás, valamint hangsúly és intonáció használata a hozzáállás jelzésére.	Feleletválasztás négy opcióval minden beszélgetésnél a beszélgetés megfelelő befejezéséhez vagy folytatásához.	8
<b>Beszédértés 2:</b> beszélgetés adott szempontjának azonosítása	Kétszeri meghallgatás során három kétszereplős beszélgetésben az alábbi szempontok azonosítása: téma, cél, kontextus, beszélők, lényeg, beszélők közötti kapcsolat, szerepek, funkciók, hozzáállások, érzelmek és vélemények.	Minden beszélgetésnél két feleletválasztós kérdés négy opcióval.	6
<b>Beszédértés 3:</b> kulcsinformáció kiszűrése monológból feladat megoldásához	Kétszeri meghallgatással előadás, rádióközvetítés, elbeszélés, prezentáció stb specifikus információjának azonosítása. A szöveg tömör, tényyszerű információt tartalmaz.	Jegyzet nyolc fejléccel és üres hellyel a megfelelő információk megadásához.	8
<b>Beszédértés 4:</b> két beszélő közötti diskurzus követése	Kétszeri meghallgatással egy beszélgetés alábbi szempontjainak azonosítása: lényeg, példák, tények, vélemények, ellentétek, cél, kulcsgondolatok, hozzáállás, ok és okozat.	Nyolc feleletválasztós kérdés négy opcióval.	8
<b>Olvasás 1:</b> irodalmi szöveg, emocionális nyelvezetet és sok összetett szerkezetet tartalmazó szöveg megértése	Egy szöveg, melyben metaforák, hasonlatok, idiomatikus kifejezések, irodalmi jellegű elbeszélés vagy tudományos gondolatok, érvek és vélemények szerepelnek.	Választás tíz mondatból, melyek közül öt helytálló megállapítás a szövegről.	5
<b>Olvasás 2:</b> a jelentés szövegbeli felépítésének megértése	Egy szöveg, amelyből hiányzik hat mondat, pl. a bekezdés első mondata (téma mondat), az összefoglaló mondat, a gondolat kifejtése, egy szempont hangsúlyozása, vélemény, ellentét, sorrend, előre- vagy visszautalás, a következő gondolatra való átvezetés.	Választás nyolc mondatból a hat szövegdoboz kitöltéséhez.	6
<b>Olvasás 3:</b> autentikus szövegek céljának megértése és specifikus információ kikeresése	Négy szöveg, pl email, újságcikk, reklám, prospektus stb kapcsolódó témakörben, de különböző célokra.	Kilenc többszörös párosítási kérdés a szövegben található információ azonosítására.	9
<b>Olvasás 4:</b> szövegelemzés, cél és lényeg megértése és specifikus információ kikeresése	Összefüggő szöveg: elbeszélő, leíró, magyarázó, ismertető, életrajzi vagy útmutató jellegű.	- Egy feleletválasztós kérdés három opcióval a szöveg legjobb összefoglalásának kiválasztására. - Egy feleletválasztós kérdés három opcióval a szövegfelépítés (gondolatok kifejtésének) meghatározására. - Hat feleletválasztós kérdés négy opcióval specifikus információ kiválasztására.	2 2 6
<b>Írás 1:</b> megfelelő válasz adott szövegre, formális stílusban, megadott olvasóközönség számára	Levél, jelentés, érvelés vagy újságcikk írása megadott szempontok alapján, grafikus vagy vizuális input segítségével és a célzott olvasó megadásával. Az írás álláspontot, véleményt, indoklást, érvelést tartalmaz.	Elvárt teljesítmény: 150-200 szó	12
<b>Írás 2:</b> személyes levél írása, elbeszélő vagy leíró fogalmazás készítése	Megadott szempontok alapján informális szöveg írása megadott olvasónak. Instrukciók az alábbi funkciók alkalmazására: meggyőzés, érvelés, hipotézis felállítása, valamint hangulat, vélemény kifejezése, indoklás, értékelés.	Elvárt teljesítmény: 250-300 szó	12

## C1 szint (Expert) Szóbeli vizsgarész (vizsga időtartama 15 perc)

Készség és fókusz	Feladat	Időtartam	Pontszám
<b>Beszédkészség 1:</b> személyes információ kommunikálása	Név megadása és betűzése, nemzetiség megadása (vizsgázó azonosítása céljából), Válasz max. öt kérdésre, mindegyik a megadott öt különböző téma egyikéből.	3 perc	(12*0,5=)6
<b>Beszédkészség 2:</b> megfelelő interakció társadalmi érintkezésben	A vizsgáztató két vagy három szituációt vezet fel, melyre a vizsgázónak reagálnia kell vagy interakciót kezdeményeznie.	3 perc	(12*0,5=)6
<b>Beszédkészség 3:</b> információ- és véleménycseré	Részvétel rövid megbeszélésben, melynek célja terv, előkészület vagy döntés meghozatala megadott információ alapján. A vizsgázó 20 másodpercet kap az információ áttekintésére.	4 perc	(12*0,5=)6
<b>Beszédkészség 4:</b> téma prezentálása	30 másodperces felkészülési idő után 2 percig összefüggően kell beszélni a vizsgáztató által megadott témáról, majd a vizsgáztató által feltett, és a témához kapcsolódó kérdésekre kell válaszolni.	5 perc	(12*0,5=)6

## 2.3 Nyelvvizsga értékelése

Az írásbeli és a szóbeli vizsga értékelése pontozással történik. A következő táblázatok tartalmazzák az egyes szinteken teljesítendő minimum pontszámokat. Az értékelésről részletesebb információ a specifikációkban és a vizsgaközpont honlapján található.

A vizsga végeredménye az ESOL (Beszédértés, Olvasásértés, Írás) és a SESOL (Beszédkészség) vizsgarészek eredményéből tevődik össze: amennyiben mindkét vizsgarészen legalább PASS eredményt ér el a vizsgázó, úgy International ESOL Diploma vizsgája sikeres lesz.

### B1 szint (Achiever )

Szint	Beszédértés					Olvasásértés					
	1. rész	2. rész	3. rész	4. rész	Összesen	1. rész	2. rész	3. rész	4. rész	Összesen	
B1	6	6	6	6	24	5	6	9	10	30	
First Class Pass	19-24					First Class Pass					24-30
Pass	12-18					Pass					15-23
Narrow Fail	10-11					Narrow Fail					13-14
Fail	0-9					Fail					0-12

Szint	Írás					Beszédkészség					
	1. rész	2. rész	3. rész		Összesen	1. rész	2. rész	3. rész	4. rész	Összesen $\Sigma *0,5$	
B1	8	12	12		32	12	12	12	12	24	
First Class Pass	26-32					First Class Pass					20-24
Pass	16-25					Pass					12-19
Narrow Fail	14-15					Narrow Fail					11
Fail	0-13					Fail					0-10

### B2 szint (Communicator)

Szint	Beszédértés					Olvasásértés					
	1. rész	2. rész	3. rész	4. rész	Összesen	1. rész	2. rész	3. rész	4. rész	Összesen	
B2	8	6	8	8	30	6	6	9	9	30	
First Class Pass	23-30					First Class Pass					23-30
Pass	15-22					Pass					15-22
Narrow Fail	13-14					Narrow Fail					13-14
Fail	0-12					Fail					0-12

Szint	Írás					Beszédkészség					
	1. rész	2. rész			Összesen	1. rész	2. rész	3. rész	4. rész	Összesen $\Sigma *0,5$	
B2	12	12			24	12	12	12	12	24	
First Class Pass	20-24					First Class Pass					20-24
Pass	12-19					Pass					12-19
Narrow Fail	11					Narrow Fail					11
Fail	0-10					Fail					0-10



## C1 szint (Expert)

Szint	Beszédértés					Olvasásértés					
	1. rész	2. rész	3. rész	4. rész	Összesen	1. rész	2. rész	3. rész	4. rész	Összesen	
C1	8	6	8	8	30	5	6	9	10	30	
First Class Pass					23-30	First Class Pass					23-30
Pass					15-22	Pass					15-22
Narrow Fail					13-14	Narrow Fail					13-14
Fail					0-12	Fail					0-12

Szint	Írás					Beszédkésztség					
	1. rész	2. rész			Összesen	1. rész	2. rész	3. rész	4. rész	Összesen $\Sigma *0,5$	
C1	12	12			24	12	12	12	12	24	
First Class Pass					20-24	First Class Pass					20-24
Pass					12-19	Pass					12-19
Narrow Fail					11	Narrow Fail					11
Fail					0-10	Fail					0-10

## 3. JELENTKEZÉS / HALASZTÁS / VISSZALÉPÉS

### 3.1 Vizsgadíj

A City & Guilds vizsgákért vizsgadíjat kell fizetni. Az aktuális vizsgadíjakat a vizsgázók a [www.cityandguilds.hu](http://www.cityandguilds.hu) honlapon találják szintenként és típusonként részletezve. A vizsgadíjat átutalással online, vagy esetleg személyesen a vizsgahelyeken lehet befizetni a vizsgára történő jelentkezés során.

A vizsgával kapcsolatos egyéb díjak jegyzéke is a vizsgaközpont honlapján található.

### 3.2 Vizsgahelyek

A City & Guilds vizsgákat az akkreditált vizsgahelyeken lehet letenni. A budapesti és vidéki akkreditált vizsgahelyek aktuális listáját a [www.cityandguilds.hu](http://www.cityandguilds.hu) honlapon találják.

A City & Guilds Vizsgafelkészítő Partnerintézmények vizsgaszervezést nem bonyolíthatnak.

### 3.3 Jelentkezés a vizsgára

Nyelvvizsgára minden, a jelentkezés naptári évében 14. életévét betöltött személy jelentkezhet. A vizsgázók az erre rendszeresített online felületen (ami a [www.cityandguilds.hu](http://www.cityandguilds.hu) honlapon érhető el) jelentkeznek a vizsgára. A jelentkezőknek minimum 3 héttel a vizsga előtt jelentkezni kell a vizsgára. A Vizsgahelyek értesítik a vizsgázókat a vizsga pontos idejéről, helyszínéről és az egyéb tudnivalókról. Az értesítés a vizsgázó és a vizsgahely közötti megállapodás szerint történik a vizsga előtt 10 nappal. Az értesítés ajánlott formája email. Az értesítésnek tartalmaznia kell legalább a következő információkat:

- Vizsga pontos kezdési időpontja
- Vizsgázó megérkezésének legkésőbbi időpontját
- Vizsga pontos helyszínét (ha szükséges emelet és ajtó megjelölésével)
- A vizsgán használható segédeszközök listáját
- A vizsgaszabályzat betartására való figyelmeztetést és utalást arra vonatkozólag, hogy hol találja meg a vizsgaszabályzatot
- A jelentkezés során megjelölt azonosító dokumentum meglétének fontosságát, mivel anélkül nem kezdheti meg a vizsgát.

### 3.4 Vizsgahalasztás

Vizsgahalasztást csak egészségügyi vagy komoly személyes problémára hivatkozva lehet kérni. Minden esetben írásban kell kérni a vizsgahalasztást a Vizsgahely vezetőjétől az orvosi igazolást mellékelve. A vizsgahalasztás díjköteles. Az aktuális díjról a vizsgázók a vizsgaközpont honlapján tájékozódhatnak.

Vizsgát kizárólag a következő vizsgaidőszakra lehet elhalasztani. Elhalasztott vizsgát nem lehet ismét elhalasztani.

Vizsgahalasztást legkésőbb a vizsgát követő munkanapon lehet igényelni.

A vizsgahalasztásról minden esetben a Vizsgaközpont vezetője hozza meg a végső döntést.

### 3.5 Visszalépés a vizsgától

A vizsgától való visszalépésre vonatkozó igényt legkésőbb a vizsgát megelőző 14. napon lehet benyújtani a vizsgaközpont vezetőjének. A vizsgaközpont vezetője egyéni elbírálás alapján dönthet a vizsgadíj maximum 50%-nak a visszafizetéséről.

## 4. VIZSGA MEGKEZDÉSE

### 4.1 Személyazonosság igazolása

A vizsgáztatóknak és vizsgafelügyelőknek minden vizsgázó személyazonosságát ellenőrizni kell. A vizsgahely vezetőjének biztosítania kell a személyazonosság megállapítására alkalmas feltételeket.

Minden vizsgázó köteles személyazonosságát minimum egy érvényes, fényképes dokumentummal igazolni. Az egyik ezek közül az, amellyel a vizsgára is jelentkezett. Ezen dokumentumok a következők lehetnek: személyi igazolvány, jogosítvány vagy útlevél. A diákigazolvány személyazonosság igazolására nem fogadható el. A vizsgafelügyelők minden esetben ellenőrzik az okmányok érvényességét és a fényképeket.

### 4.2 Vizsgaterem berendezése

A vizsgateremnek csendes helyen kell lennie, és a teljes vizsga ideje alatt zavartalanul rendelkezésre kell állnia. A teremnek megfelelő fűtéssel és ventilációval kell rendelkeznie. Minden olyan posztert vagy plakátot, amely a vizsga anyagával kapcsolatos, le kell venni vagy le kell takarni a vizsgateremben.

A vizsgázók számára rálátást kell biztosítani egy megbízhatóan járó órára.

A vizsgafelügyelőnek gondoskodnia kell arról, hogy minden vizsgázó jól láthassa az alábbi információt, melyet a táblára kell felírnia:

- A dátumot
- A vizsga kezdetének és befejezésének idejét
- A vizsgahely teljes nevét
- A vizsgahely számát
- Egyéb fontos információt (pl. vizsgafeladat-szám, a vizsga címe, stb.).

A vizsgahely által biztosított "Csöndet kérünk, a teremben City & Guilds vizsga zajlik" táblát kell a vizsgáztatásra szolgáló helyiség ajtajára tenni.

Minden City & Guilds vizsgát erre felkészített vizsgafelügyelőnek kell felügyelnie. A vizsgafelügyelőket a vizsgahely jelöli ki és a vizsga lebonyolításáról a vizsgahely ad eligazítást. A vizsgafelügyelőknek megfelelően képzett, tapasztalt és erkölcsileg feddhetetlen felnőtteknek kell lenniük. A vizsgahely nevében jár el a vizsgafelügyelő vizsgatitkárának felügyelete alatt.

Minden vizsgateremben 30 vizsgázóra legalább egy vizsgafelügyelőt kell biztosítani. Amennyiben azonban egy teremben csupán egy vizsgafelügyelő áll rendelkezésre, az sürgős esetekben, pl. beteg vizsgázó, segítséget kell, hogy tudjon hívni a terem elhagyása nélkül. A vizsgákon mindig a megfelelő számú vizsgafelügyelőnek kell jelen lennie. A vizsgahely vezetője nem láthat el teremfelügyeletet.

### 4.3 Ültetés

A vizsgázókat úgy kell leültetni, hogy se szándékosan se véletlenül ne láthassanak bele más vizsgázók dolgozatába. Ezért ajánlott a következőket betartani:

- A vizsgázók között minden irányban legalább 1,25 méternyi hely legyen.
- A vizsgázóknak arccal ugyanabba az irányba kell ülniük.
- Minden vizsgázót külön íróasztalnál, asztalnál vagy munkaállomásnál célszerű leültetni.

A vizsgázóknak a vizsgafelügyelő instrukciói alapján kell helyüket elfoglalni.

## 4.4 Vizsgafelügyelő ismertetője a vizsga előtt

Mielőtt a vizsga elkezdődne, a vizsgafelügyelő köteles a vizsgázókat tájékoztatni az érvényes vizsgaszabályokról. Az írásbeli vizsga megkezdése előtt a vizsgafelügyelő a következőket ismerteti a vizsgázókkal:

„A vizsgán a következő szabályokat kérjük betartani:

- Csak nyomtatott **egynyelvű szótárt használhat**.
- Kérem, ellenőrizze, hogy nem maradt-e véletlenül a szótárjában valamilyen jegyzet. Ezeket adja oda most a teremfelügyelőnek.
- Ha bármilyen, a vizsgán nem megengedett tárgyat vagy eszközt találunk Önnél, jelentenünk kell a City & Guilds-nek. Ez általában a vizsgáról való felfüggesztéssel jár, **még akkor is, ha nem akarta azt a tárgyat használni**.
- A vizsgán mobiltelefont és egyéb elektronikus kommunikációs eszközt használni tilos. Ezeket **kérem, kapcsolják ki** és adja át a vizsgafelügyelőnek. Ha megszólal, az szankciókat vonhat maga után.
- Kérem, még egyszer ellenőrizze, hogy nincs-e önnél a vizsgán meg nem engedett tárgy, eszköz, mint pl. jegyzetek, könyvek, lapok, elektronikus eszközök vagy mobiltelefon. Ha igen, akkor kérem most adja át ezeket a vizsgafelügyelőnek.
- Csak **kék vagy fekete tollat használhat**.
- A **hallott szöveg értése** és **olvasás** feladatok válaszait a mellékelt **válaszlapokra írja**. Kék vagy fekete tollat használhatnak. Ha hibázik, akkor hibajavítóval vagy áthúzással módosíthat a válaszában.
- Az **írásfeladatokat** a vizsgalapra írja. Ha piszkozatot készít, azt is a vizsgalapra írja, majd egy vonallal húzza át keresztbe. Ha hibát ejt, azt is egy vonallal húzza át.
- Vizsgázótársaival **ne kommunikáljon**. Nem segíthet nekik, és nem kérhet segítséget tőlük. Ha problémája van, kézfeltartással jelezze a teremfelügyelőnek.
- **A vizsga hossza a következő lesz**

	B1 Alapfok / B2 Középfok	C1 Felsőfok
Hallás utáni szövegértés	kb. 30 perc	kb. 30 perc
Olvasás és írás	2 óra 10 perc	2 óra 40 perc

- A hallott szöveg értése feladat után a táblára felkerül a vizsga pontos befejezésének időpontja. Kérem, hogy a falon látható órán lévő időt tekintse mérvadónak. A vizsga végén a munkát abba kell hagyni.
- A hallás utáni szövegértés résszel kezdődik a vizsga. Utána Ön dönti el, hogy milyen sorrendben oldja meg a feladatokat. Kérem, figyelmesen olvasson el minden instrukciót és tartsa be azokat.
- Most pedig kiosztjuk a vizsgaanyagot és kérem, írja fel a dátumot és a vizsgahely számát a vizsgalap tetejére. Kérem, hogy a vonalkódos etiketteket ragassza fel a válaszlapokra és a vizsgadolgozatra. Az adatait tartalmazó etiketten ellenőrizze az adatok helyességét és írja alá, majd adja vissza a vizsgafelügyelőnek.
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő szintű vizsgalap van-e Ön előtt.
- Sok sikert kívánunk a vizsgához!”

## 4.5 Késés

Az írásbeli vizsgán nem engedhető be a későn érkező vizsgázó a terembe. A késve érkező vizsgázó nem kapja vissza a vizsgadíját.

A szóbeli vizsgán a vizsgafelügyelő és a vizsgáztatók dönthetnek úgy, hogy a vizsgázót engedik vizsgázni, amennyiben ez nem okoz csúszást a vizsgában és kellemetlenséget a többi vizsgázónak.

## **5. VIZSGA MENETE**

### **5.1 Írásbeli vizsgarész**

A vizsgadolgozat tartalmazza mind a három készség mérésére szolgáló feladatokat. A három feladatsort tartalmazó füzetet, valamint a hallás utáni szöveg értés és olvasott szövegértése feladatok válaszlapjait a vizsga elején egyszerre kapják meg a vizsgázók. Az írásbeli vizsgán nincs szünet a különböző részek között.

Az írásbeli vizsga a hallás utáni szövegértés résszel kezdődik. Ezt követően az olvasott szöveg értése és az íráskészséget mérő feladatok kerül sor, melyben a feladatok megoldásának a sorrendje a vizsgázóra van bízva.

Az írásbeli vizsgán a vizsgázóknak a hallás utáni szövegértés és olvasott szöveg értése feladatok válaszait a válaszlapon kell feltüntetni. A vizsgázók dolgozhatnak a vizsgadolgozaton is, de a végső válaszokat már a válaszlapon kell feltüntetni. Az írásfeladatot a vizsgadolgozatra kell írni.

### **5.2 Szóbeli vizsgarész**

A szóbeli vizsgáról hangfelvétel készül, melyet a vizsgaközpontban értékelnek a javítók. A szóbeli vizsgát kérdező vizsgáztatók bonyolítják, akik nem értékelnek.

A szóbeli vizsgán a vizsgázó a kérdező vizsgáztatóval beszélget és oldja meg a feladatokat.

### **5.3 Vizsgán jelenlévő személyek**

A vizsga előtt, alatt és végeztével a vizsgateremben csak a vizsgázók és azok a személyek tartózkodhatnak, akiknek a jelenléte a vizsga szempontjából szükséges, és akiket erre a vizsgahely vizsgatitkár felhatalmazott.

## **6. VIZSGÁN BETARTANDÓ SZABÁLYOK**

### **6.1 Megengedett segédeszközök**

Nyomatott egynyelvű angol szótárak használata megengedett az írásbeli vizsga során. Elektronikus szótárakat tilos használni.

A vizsgázó nem használhat könyveket, vagy jegyzeteket a vizsga során.

A vizsgázó nem vihet a vizsgaterembe piszkozat papírt, de a vizsgahely által biztosított papírt használhatja. A vizsga végén a piszkozatpapírt a vizsgadolgozathoz kell tűzni és visszaküldeni a vizsgaközpontba. A piszkozatpapíron lévő munkát nem értékeljük.

A vizsgázónak megfelelő és elegendő íróeszközt kell vinnie a vizsgaterembe. (fekete vagy kék toll, stb.)

### **6.2 Mobiltelefon használata**

Mobiltelefont és más kommunikációra alkalmas elektromos eszközt nem szabad a vizsga során használni. Erről a vizsgázókat a vizsgát megelőzően tájékoztatni kell és minden vizsga előtt figyelmeztetni kell őket rá. Ha a terembe mobiltelefon kerül, azt ki kell kapcsolni és a vizsgázótól távol kell elhelyezni.

### **6.3 Összeférhetetlenség**

Az összeférhetetlenség elkerülése érdekében a vizsgázóknak a jelentkezési lapon fel kell tüntetnie a vizsgára felkészítő tanárának és az összes olyan angoltanárnak a nevét, akik a vizsgát megelőző évben tanították. A 137/2008 (V.16) Kormányrendelet alapján „nem lehet a vizsgabizottság tagja a vizsgázónak a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 685. § b) pontjában meghatározott hozzátartozója, illetve aki a jelentkezőnek a nyelvvizsgára történő felkészítésében részt vett.”. A NYAT állásfoglalása értelmében továbbá nem lehet vizsgafelügyelő vagy vizsgáztató az, aki minimum egy kurzus időtartama alatt (30 tanóra) a vizsgát megelőző egy éven belül vagy a vizsgát megelőző három hónapon belül bármilyen időtartamú kurzuson jogviszonytól és oktatási formától függetlenül tanította a vizsgázót.

A vizsgaközpont felelősséget vállal az oktatás és a nyelvvizsga értékelése közötti összeférhetetlenség kizárásáért, vagyis az egyének szintjén gondoskodik arról, hogy a vizsgahelyen oktatóként alkalmazott nyelvtanárok saját, korábbi és jelenlegi tanítványaik írásbeli és szóbeli vizsgateljesítményének értékelésében ne vehessenek részt.

### **6.4 Vizsgák felfüggesztése és érvénytelenítése**

Amennyiben a vizsgafelügyelő etikátlan vizsgázói magatartást, a vizsgaszabályzatban foglalt előírások megsértését vagy bármely szabálytalanságot észlel a vizsga során, a helyi vizsgatitkárnak és a vizsgafelügyelőnek jogában áll a vizsgázót a vizsgateremből kiküldeni. Ez esetben a vizsgázó dolgozatát érvénytelenítik és a vizsgadíját nem kapja vissza. A vizsgázó ez esetben köteles befejezni a munkát, a vizsgaanyagait átadni a teremfelügyelőnek, és a többi vizsgázót a lehető legkevésbé zavarva elhagyni a termet.

Amennyiben a vizsgaszabályzat bármely pontját a vizsgázó megszegi, a City & Guilds Vizsgaközpontnak jogában áll a vizsgát érvényteleníteni.

A vizsgafelügyelőknek a teremben többször körbe kell menni és a vizsga során végig figyelemmel kell kísérni a vizsgázókat.

A vizsgafelügyelők nem válaszolhatnak a vizsgázóknak a vizsga tartalmára vonatkozó kérdéseire.

## **Vizsgacsalások**

A Vizsgaközpont a vizsgafolyamat bármely szakában felfüggesztheti a vizsgázó megkezdett vizsgáját abban az esetben, ha a vizsgázó nem tesz eleget a vizsgaszabályzatban előírtaknak. Súlyos esetben (mint például a vizsgafeladatok eltulajdonítása) a vizsgalehetőség több évre történő megvonásával is szankcionálható a vizsgázó, ill. esetlegesen teljességgel kizárható a vizsgázásból. A Vizsgaközpontnak jogában áll a vizsgázót felfüggeszteni, ha:

- nem tudja megfelelően igazolni magát
- nem megengedett segédeszközt, illetve nem a vizsga során kapott papírt használ (vagy találtnak a padjában)
- mobiltelefont használ, illetve nem kapcsolja ki és teszi a táskájába
- bármilyen formában együttműködik, kommunikál a többi vizsgázóval (függetlenül annak tartalmától)
- nem a teremfelügyelők utasításainak megfelelően cselekszik (pl.: nem hajlandó a számára kijelölt helyre ülni, nem hajlandó abbahagyni az írást, magatartásával zavarja a többi vizsgázót),

A vizsgázó ez esetben köteles befejezni a munkát, a vizsgaanyagait átadni a teremfelügyelőknek, és a többi vizsgázót a lehető legkevésbé zavarva elhagyni a termet.

A vizsgaközpont érvénytelenítheti a vizsgát, amennyiben a javítók csalásra utaló jelet észlelnek és nem lehet hitelt érdemlően bizonyítani, hogy a vizsga során a vizsgázó nem csalt.

A felfüggesztett vizsgázó írásban kap értesítést, mely szerint a Vizsgaközpont a vizsgaanyagait végső soron nem értékeli, az adott vizsgaidőszakra nézve a vizsga további folyamatából kizárja, és így a vizsgájáról bizonyítvány nem állítható ki.

A vizsgaközpont értesíti az OH-NYAK-ot a vizsgacsaláson ért vizsgázó adatairól és a vizsga körülményeiről.

## **Tettenért bérvizsgázók**

Vizsgahelyeink mindent megtesznek a bérvizsgázók kiküszöbölésére. A személyi adatok ellenőrzéséhez a vizsgázókat egyenként kell beengedni a vizsgaterembe miután a személyazonosságukat kielégítően megvizsgálták. A személyazonosság igazolásához két fényképes és érvényes igazolvány (személyigazolvány, útlevel, jogosítvány) használható. Az említett dokumentumok nélkül semmilyen esetben nem engedjük vizsgázni a vizsgázót. A vizsgázók azonosítása során a teremfelügyelők minden esetben összevetik az igazolványon található fényképet a valóságos megjelenéssel.

A személyi adatok ellenőrzése után a teremfelügyelők irányítják az ültetést, és kialakítják az ülésrendet.

A gyanús esetekről jegyzőkönyv készül melyet a vizsgázó és teremfelügyelő is aláír. Ilyen esetben a vizsgázó a vizsgát nem kezdeni meg. Amennyiben a későbbi vizsgát megállapítja, hogy a vizsgázó nem a saját nevében akart vizsgázni, az esetet jelentjük a felügyelet szervnek és mind a valódi mind a bérvizsgázót kizárjuk a további vizsgázásból. Amennyiben a vizsgát megállapítja, hogy a vizsgázó saját nevében akart vizsgázni, másik ingyenes lehetőséget kell biztosítani a vizsga letételére.

A vizsgafelügyelők figyelmét felhívjuk arra, hogy figyeljenek minden gyanús magatartásra.

A tettenért bérvizsgázókat a Vizsgaközpont jelenti az OH-NYAK-nak.

## **6.5 Vizsgaterem elhagyása vizsga közben**

Amennyiben a vizsgázó rövid időre el kell, hogy hagyja a termet, mert nem érzi jól magát, vagy mosdóba kell mennie, a vizsgázót egy vizsgafelügyelőnek el kell kísérenie, akinek biztosítani kell, hogy a vizsgázó senkivel nem beszél, nem nézi meg a jegyzeteit, nem telefonál és más módon sem szegi meg a biztonsági előírásokat, amikor a termen kívül tartózkodik.

## **7. VIZSGA BEFEJEZÉSE**

A vizsga vége előtt a vizsgafelügyelőnek tájékoztatni kell a vizsgázókat a még rendelkezésre álló idő mennyiségéről. Célszerű ezt a vizsga befejezése előtt 5-15 perccel megtenni.

Amikor lejárt a rendelkezésre álló idő, a vizsgafelügyelőnek meg kell kérnie a vizsgázókat, hogy hagyják abba az írást és a munkát, be kell szednie a vizsgadolgozatokat és meg kell győződnie arról, hogy kész a szükséges papírmunka.

Azok a vizsgázók, akik befejezték a munkát és akik engedélyt kaptak, hogy elhagyják a termet előbb, be kell adniuk a vizsgafeladatukat távozás előtt. Ezek a vizsgázók a vizsgaterembe nem térhetnek vissza.

Mielőtt a vizsgázók elhagyják a termet, a vizsgafelügyelőnek ellenőriznie kell, hogy minden vizsgafeladaton és piszkozat lapon szerepel-e a vizsgázókkódja.

A vizsgafelügyelőnek be kell szednie minden felhasznált és fel nem használt vizsgafeladatot még azelőtt, hogy a vizsgázók elhagyják a termet annak elkerülése végett, hogy a vizsgázók véletlenül elvigyék a kitöltött vizsgadolgozatot vagy más vizsgaanyagot.

A vizsgateremből a vizsgafeladatokat senkinek nem szabad kivinnie a vizsga befejezte előtt.



## **8. EREDMÉNYEK / BIZONYÍTVÁNYOK**

### **8.1 Eredmények közzétele**

A vizsgaközpont feltölti az eredményeket az elektronikus adatbázisba, amint a végleges eredmények rendelkezésre állnak. Ez nem lehet később, mint az első vizsgaalkalomtól számított 30 nap. A vizsgahelyek feladata, hogy a vizsgázókat az eredményekről értesítsék az előre megbeszélt módon. A vizsgázók emailben kapnak értesítést arról, hogy megnézhetik az eredményüket az on-line felületen.

Vizsgaközpontunk csak személyesen ad felvilágosítást az eredményekről, amennyiben a vizsgázó igazolni tudja személyazonosságát. Az eredményről a vizsgázó által meghatalmazott személynek is adunk felvilágosítást, amennyiben aláírt meghatalmazással rendelkezik és befárad a vizsgaközpontba.

### **8.2 Bizonyítványok kiállítása**

A vizsgaközpont a vizsga napjától számított 60 napon belül bocsátja a vizsgázó rendelkezésre mind a magyar államilag elismert, mind a nemzetközi vizsgabizonyítványt. A vizsgabizonyítványokat a vizsgahelyeken lehet személyesen átvenni.

### **8.3 Igazolás sikeres vizsgáról**

Amennyiben a vizsgázónak szüksége van igazolásra az eredményéről a bizonyítvány megérkezéséig, akkor azt írásban kérheti a Vizsgaközponttól. A Vizsgaközpont eredménylapot állít ki a vizsgázó részére. A vizsgaközpont nem vállal felelősséget azért, ha valamely intézmény vagy munkáltató nem fogadja el az eredménylapot. Az eredménylap kiállítása díjköteles. Az aktuális díjról a vizsgaközpont honlapján tájékozódhatnak.

### **8.4 Hibás bizonyítványok cseréje**

Ha a magyar államilag elismert bizonyítvány tartalmaz hibás adatokat, akkor az OH-NYAK a rontott bizonyítvány előzetes megküldése után új bizonyítványt nyomtat. Új bizonyítványok nyomtatása csak 1 évnél nem régebbi bizonyítványok esetén lehetséges. Kisebbségi hibák esetén az OH-NYAK igazolást állít ki.

Ha a nemzetközi bizonyítvány tartalmaz hibás adatokat, akkor a vizsgahelyen kell a hibát jelezni. A vizsgaközpont a vizsgahely kérésére új bizonyítványt nyomtat.

Amennyiben a hiba a vizsgázónak felróható okból történt (a jelentkezési lapon rossza adatokat adott meg), akkor a bizonyítvány cseréje díjköteles. Az aktuális díjról a vizsgaközpont honlapján tájékozódhatnak.

### **8.5 Elvesztett bizonyítványok pótlása**

Ha a vizsgázó elvesztette a magyar államilag elismert bizonyítványát a OH-NYAK-hoz kell fordulnia, ahol hatósági igazolványt fognak kiállítani részére. Ebben szerepel az eredeti bizonyítvány száma és az anyakönyvi szám is. A hatósági igazolvány az elvesztett bizonyítványról és az abban szereplő adatokról szóló igazolás.

Ha a vizsgázó a nemzetközi bizonyítványát vesztette el, akkor a vizsgahelyhez kell fordulnia. Az elvesztett bizonyítvány pótlása díjköteles. Az aktuális díjról a vizsgaközpont honlapján tájékozódhatnak.

## 9. BETEKINTÉS / FELÜLVIZSGÁLAT / PANASZOK

### 9.1 Betekintés a vizsgadolgozatba

Amennyiben a vizsgázó szeretné megtekinteni az írásbeli dolgozatát vagy szóbeli vizsgájának értékelését, írásban kell azt jeleznie a vizsgaközpont felé. A vizsgaközpont a törvényben meghatározott feltételek betartása mellett engedélyezi a betekintést a vizsgázók számára. A betekintés feltételei:

- A betekintés helyszíne a vizsgaközpont irodája: 1071 Budapest, Peterdy u. 15.
- A betekintés az eredményközléstől számított legfeljebb 10 napon belül lehetséges. A betekintés időpontjáról a vizsgaközpontban kell érdeklődni.
- A betekintés időtartama maximum 35 perc lehet.
- A betekintés alatt kizárólag kézzel lehet jegyzetelni. A dolgozatról fénymásolat – kapacitás hiányában - nem készíthető. A dolgozatról fénykép nem készíthető.
- A betekintés során a következő dokumentumokat tekintheti meg a vizsgázó: az írásbeli vizsgadolgozat, a szóbeli vizsga értékelőlapja, megoldókulcs, értékelési útmutató
- A vizsgázó csak az általa írt részeket másolhatja le, magát a feladatot nem.
- A betekintés alatt a dolgozatba nem lehet beleírni.
- A betekintés során csak a vizsgázó vagy kiskorú vizsgázó valamint törvényes képviselője tekintheti meg a dolgozatot.
- A betekintés során a vizsgaközpont dolgozói nem adnak semmiféle magyarázatot az értékeléssel kapcsolatban.
- A betekintés ingyenes.

### 9.2 Felülvizsgálat

A 137/2008. (V.16.) Kormányrendelet 4.§ (3) értelmében: az eredmény közlésétől számított tizenöt napon belül felülvizsgálati kérelemmel lehet élni a vizsga értékelésére, jogszabálysértésre vagy az eredményszámításban mutatkozó számszaki hibára történő hivatkozással. A vizsgaközpont vezetője a felülvizsgálati kérelmet megvizsgálja, és amennyiben a kérelemben foglaltakkal egyetért, a vizsgaközpont a döntését módosítja. A vizsgaközpont vezetője a felülvizsgálati kérelem tárgyában annak benyújtásától számított tizenöt napon belül hozza meg döntését és erről a vizsgázót értesíti. A vizsgázó a felülvizsgálati kérelem tárgyában hozott döntés közlésétől számított tizenöt napon belül a döntés ellen a Hivatalhoz címzett, de a vizsgaközpontban benyújtandó panasszal élhet jogszabálysértésre vagy az eredményszámításban mutatkozó számolási hibára történő hivatkozással. A panaszt a Hivatal bírálja el a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 102-105. §-ai szerint. Felülvizsgálati kérelem, illetve panasz elbírálása alapján sikeresnek ítélt vizsga esetében, a jogerős döntés közlésétől számított tizenöt napon belül köteles a vizsgaközpont a vizsgabizonyítványt a vizsgázó rendelkezésére bocsátani.

A vizsgázó a felülvizsgálatot írásos kérvény benyújtásával kérheti a vizsgaközpont vezetőjétől. A felülvizsgálati kérelmet a postai benyújtás mellett emailben vagy faxon is kérjük megküldeni a vizsgaközpont vezetőjének.

A felülvizsgálat díjmentes.

Amennyiben a vizsgaközpont vezetője a kérelemben foglaltakkal egyetért, a vizsgaközpont a döntését módosítja és intézkedik az eredmény módosításáról.

## 9.3 Újraértékelés

A vizsgázó kérheti dolgozatának újraértékelését. Az újraértékelés során az eredeti dolgozatot nem javító értékelő ismét kijavítja a dolgozatot. Az újraértékelés eredményéről a vizsgaközpont írásban tájékoztatja a vizsgázót.

Az újraértékelés díjköteles, a díjat a kérvényezés során kell befizetni. Amennyiben a dolgozat eredményét megváltoztatjuk, a befizetett díj visszafizetésre kerül.

## 9.4 Panaszok kezelése

A vizsgázóknak a vizsgák szervezésével és lefolytatásával kapcsolatos panaszait a következő szinteken orvosoljuk:

### Vizsgahelyen

Vizsgahelyeink minden tőlük telhetőt megtesznek, hogy a vizsgázóknak ne legyen okuk a panaszra. Előfordulhatnak azonban olyan esetek, amikor a vizsgázó nincs megelégedve a vizsga valamely körülményével. Ilyen esetekben a vizsgahelyek a panaszt igyekeznek orvosolni saját hatáskörükben. Amennyiben erre nincs mód a vizsgaközpontban fordulnak segítségért.

A vizsgahelyeknek kötelessége a City & Guilds Vizsgaközpontot mint közvetlen felügyeleti szervezet megjelölni promóciós anyagain és a vizsgahelyszínen egyaránt.

### City & Guilds Vizsgaközpontban Budapesten

Minden panaszt írásos formában kell benyújtani a vizsgaközpont vezetőjének címezve. A vizsgaközpont vezetőjének a feladata, hogy a panaszokat kivizsgálja az összes érintett (vizsgafelügyelők, vizsgatitkár, vizsgázók, szóbeli vizsgánál interlokútor, stb.) bevonásával és a panaszost írásban értesítse az ügye kimeneteléről. Ha a vizsgázó panasza jogos, a vizsgaközpontban a felelősség megállapítása után szankciók foganatosítása történhet. Ilyen esetben a vizsgázónak a vizsgázás újbóli lehetősége biztosított, melyért fizetnie nem kell. Minden panaszról és annak kivizsgálásáról jegyzőkönyv készül.

## 10. SPECIÁLIS IGÉNYŰ VIZSGÁZÓK

### 10.1 Írásbeli kérelem

Amennyiben egy vizsgázó élni kíván a fogyatékkal élő személyek részére kínált könnyítésekkel, írásban kell azt kérvényeznie a vizsgaközpontban legalább 6 héttel a vizsga időpontja előtt. Amennyiben Braille írásban készült vizsgaanyagra van szüksége a vizsgázónak, akkor azt 3 hónappal a vizsga előtt kell kérvényezni. A kérvénynek tartalmaznia kell a fogyatékoság leírását, a letenni kívánt vizsga típusát és szintjét, valamint a kiválasztott vizsgahelyet és időpontot és mellékelni kell hozzá egy 1 évnél nem régebbi orvosi/szakértői véleményt/igazolást. A vizsgaközpont vezetője ezen információk birtokában eldönti, hogy a vizsgázónak engedélyezi-e a speciális körülményeket. Minden vizsgázó kérése esetén egyénre szabottan döntenek az igénybe vehető kedvezményekről.

### 10.2 Mozgáskorlátozott vizsgázók

A *mozgáskorlátozott vizsgázók* vizsgáztatásának előfeltételként a vizsgahelyektől megköveteljük, hogy legyen legalább egy mozgáskorlátozottak számára is megközelíthető akadálymentesített vizsgaterem és mellékhelység. A mozgáskorlátozott vizsgázók számára a következő könnyítések valamely kombinációját tudjuk biztosítani:

- Kb. 25% többletidő
- többletidő a hallás utáni szövegértés feladatoknál
- számítógép használata (helyesírás-ellenőrző program, internet és egyéb, a vizsga megírásához nem szükséges, programok igénybevétele nem engedélyezett)

### 10.3 Látássérült vizsgázók

A *látássérült vizsgázók* számára a következő könnyítések valamely kombinációját tudjuk biztosítani:

- Braille írásban a vizsgaanyag írásbeli vizsgán (Grade 2 Braille módszer alapján kerül a vizsga átírásra)
- Felnagyított szöveg A3-as papíron
- Kb. 25% többletidő
- Külön terem
- Többletidő a hallás utáni szövegértés feladatoknál
- Szóbeli vizsgán a vizsgáztató felolvassa a 3. feladatnál található szöveget és amennyiben képek is vannak, azokat magyarul körülírja

### 10.4 Hallássérült vizsgázók

A *hallássérült vizsgázók* számára a következő könnyítések valamely kombinációját tudjuk biztosítani:

- a hallás utáni szövegértés feladatnál a fülhallgató használata
- a hallás utáni szövegértés feladatnál a magnó közelébe való ültetés
- szükség esetén a hallás utáni szövegértés hanganyaga felolvasásra kerülhet, amennyiben a vizsgázó tud szájról olvasni
- a szóbeli vizsgán is részt vehet az a vizsgázó, aki tud szájról olvasni és beszéde elég érthető ahhoz, hogy a javítók értékelni tudják angol tudását

## 10.5 Diszlexiás vizsgázók

A *diszlexiás vizsgázók* számára nyújtott kedvezmények kialakításánál figyelembe vettük a Esélyegyenlőség a nyelvtanulásban kutatócsoport (Eötvös Loránd Tudományegyetem, Angol Alkalmazott Nyelvészeti Tanszék) ajánlásait a nyelvvizsgaközpontok számára.

A 14 éven felüli diszlexiás vizsgázóktól elfogadunk 1 évnél régebbi igazolást is, hiszen ebben az esetben – szakértői vélemény alapján – már fejlesztés hatására sem változnak jelentős mértékben a nehézségek.

Az igényelhető kedvezmények megállapítása mindig a leadott szakvélemény alapján és a vizsgáztatóval való egyeztetés alapján történik. A vizsgaközpont vezetője a következő kedvezmények közül választhat:

- drapp vagy világos sárga papírra készülhet a vizsgaanyag, hogy minél kisebb legyen a kontraszt a papír és a szöveg között
- nagyobb és könnyebben olvasható betűtípust használhatunk
- kb. 25% többletidőt vehetnek igénybe
- a hallás utáni szövegértés rész előtt átolvashatja a kérdéseket/feladatokat
- amennyiben a szakvélemény kimondottan kéri, lehetőség lehet a szövegszerkesztő használatára (helyesírás-ellenőrző program, internet és egyéb, a vizsga megírásához nem szükséges, programok igénybevétele nem engedélyezett)
- szóbeli vizsgára felkészüléshez felnagyíthatjuk a 3. feladatot
- a szóbeli vizsgán a vizsgáztató és értékelő tanárok figyelmét felhívjuk a problémára és szakértőink javaslatai alapján figyelembe veszik az értékelésnél.

## **11. EGYÉB RENDELKEZÉSEK**

### **11.1 Vészhelyzet**

Amennyiben vészhelyzet, pl. tűzriadó, bombariadó, alakul ki a vizsgatermet a helyileg érvényes szabályoknak megfelelően ki kell üríteni és a vizsgázóknak a vizsgafeladatokat és a vizsgadolgozatokat az asztalukon kell hagyniuk.

Amennyiben a vizsgázókat megfelelően felügyelték, és a vizsgafelügyelő biztos abban, hogy a vizsgaszabályokat senki nem szegte meg, tehát a vizsgázók nem dolgoztak össze sem egymással, sem más személyekkel, nem használtak meg nem engedett segédeszközt, amíg a vizsgatermen kívül tartózkodtak, a vizsgát szabad folytatni, és a teljes vizsgaidőt igénybe lehet venni. Az esetről minden esetben jegyzőkönyv készül.

### **11.2 Vizsgaanyag tulajdonosa**

Minden vizsgakörülmények között kitöltött vizsgafeladat és rögzített szóbeli vizsga a City & Guilds tulajdonát képezi és a vizsgahelynek/vizsgázónak vissza nem küldendő. A vizsgázók munkáját a későbbiek során sztenderdizáció céljából a City & Guilds felhasználhatja. A vizsgázók munkáját a képzési és egyéb dokumentumokban is felhasználhatjuk, természetesen a teljes anonimitás biztosítása mellett.

### **11.3 Szerzői jogok**

Minden City & Guilds vizsgaanyagot szerzői jogok védenek, ezért sem egészében sem részben nem szabad őket megtartani, vagy lemásolni.

### **11.4 Vizsgaszabályzat elfogadása**

A vizsgára történt jelentkezéssel és a vizsgadíj befizetésével a vizsgázó tudomásul veszi a vizsgaszabályzatban leírtakat.

### **11.5 Adatvédelem**

A vizsgázó jelentkezési lapon megadott és a vizsgájára vonatkozó adatait kizárólag a nyelvvizsga lebonyolításában résztvevő szervek (OH-NYAK, Vizsgaközpont, Vizsgahely) használhatják fel a nyelvvizsga lebonyolítása során.

### **11.6 Felügyeleti szerv**

Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központ  
1055 Budapest, Szalay u. 10-14.

T: 06 1 374 2133 vagy 06 1 374 2132

F: 06 1 374 2497

[info@nyak.hu](mailto:info@nyak.hu)

[www.nyak.hu](http://www.nyak.hu)